



Segunda Reunión Especial de la Comisión (CCAMLR-SM-II) y Primera Reunión Extraordinaria del Comité Científico (SC-CAMLR-IM-I)

A TODOS LOS MIEMBROS DE LA COMISIÓN Y DEL COMITÉ CIENTÍFICO

De conformidad con los Reglamentos respectivos, se invita a los Miembros a participar en la Segunda Reunión Especial de la Comisión (CCAMLR-SM-II) y en la Primera Reunión Extraordinaria del Comité Científico (SC-CAMLR-IM-I) que se celebrarán durante el período entre sesiones en Bremerhaven, Alemania (del 11 al 16 de julio de 2013).

Las reuniones se llevarán a cabo en el Conference Centre, Atlantic Hotel Sail City, Am Strom 1, 27568 Bremerhaven, Alemania.

Las fechas de las reuniones preparatorias exclusivas de los jefes de delegación ante la Comisión y el Comité Científico serán notificadas en una fecha posterior.

La información relativa a las reuniones, que incluye una [Nota Informativa](#), y un [Folleto Informativo](#) preparado por Alemania, está a disposición de usuarios registrados (previo acceso por contraseña) en las páginas del sitio web de la CCRVMA correspondientes a la reunión de [CCAMLR-SM-II](#) y a la de [SC-CAMLR-IM-I](#) respectivamente. Toda información adicional será publicada a medida que esté disponible.

Agendas

La agenda preliminar y la agenda preliminar comentada de la Comisión fueron preparadas de conformidad con el artículo 15 del reglamento de la Comisión; la agenda preliminar y la agenda preliminar comentada del Comité Científico fueron preparadas conforme al artículo 5 del reglamento del Comité Científico. Las agendas están a disposición de los participantes en las páginas correspondientes a las reuniones de la [CCAMLR-SM-II](#) y del [SC-CAMLR-IM-I](#) en el sitio web de la CCRVMA.

De conformidad con el artículo 16 del Reglamento de la Comisión y el artículo 6 del Reglamento del Comité Científico, las propuestas para la inclusión de puntos adicionales en las agendas provisionales, junto con las notas explicativas correspondientes, deben hacerse llegar a la Secretaría a más tardar 65 días antes del inicio de las reuniones, es decir, antes del 11 de mayo de 2013 para la Comisión, y antes del 7 de mayo de 2013 para el Comité Científico.

Observadores

De conformidad con la decisión tomada por la Comisión (CCAMLR-XXXI, párrafos 13.3 a 13.6) y con la COMM CIRC 13/16-SC CIRC 13/10, se han extendido las invitaciones para participar en CCAMLR-SM-II y en SC-CAMLR-IM-I en calidad de observadores a los Estados adherentes, a las Partes no contratantes y a las organizaciones internacionales.

Presentación de documentos

Las guías para la presentación de documentos de trabajo para las reuniones de la CCRVMA, incluidas las reuniones del Comité Científico y de sus grupos de trabajo, están siendo modificadas y serán puestas a disposición de las partes interesadas en el sitio web de la CCRVMA en una fecha posterior.

Inscripción electrónica y distribución de los documentos de trabajo

Los participantes registrados como usuarios pueden ya inscribirse en línea. Como fuera explicado anteriormente, el administrador del sitio web de la CCRVMA designado por las partes tiene la responsabilidad de dar acceso a los usuarios. La gestión de los perfiles de usuario es responsabilidad del administrador(es) de cada delegación. Cualquiera de las páginas del sitio web de la CCRVMA referentes a las reuniones próximas contiene enlaces a la página de inscripción en línea, y también a los documentos de trabajo a medida que se publican.

Todas las inscripciones deben ser aprobadas por el administrador del sitio web de la Parte correspondiente: este requisito es necesario para que la Secretaría pueda aceptar las inscripciones. Un correo electrónico generado automáticamente notificará a los participantes que su inscripción ha sido aprobada. A fin de facilitar los preparativos para las reuniones, se ruega a los participantes completar su inscripción en línea con tiempo para que sea aprobada, antes del 1 de julio de 2013.

Los documentos de trabajo podrán ser descargados del sitio web de la CCRVMA tan pronto sean publicados. Los participantes que prefieran recibir copias impresas de los documentos de trabajo deberán inscribirse antes del 17 de junio de 2013. Se ruega consultar el punto 3 de la Nota Informativa para obtener información más detallada.

Calendario de las reuniones

Se preparará y circulará un programa y calendario preliminar para la Segunda Reunión Especial de la Comisión y para la Primera Reunión Extraordinaria del Comité Científico, como fuera solicitado por la Comisión en 2011 (CCAMLR-XXX, párrafo 15.15). Cualquier cambio podrá ser propuesto al Presidente antes de la apertura de la reunión, en la cual se adoptará el calendario definitivo.

Atentamente,

Andrew Wright
Secretario Ejecutivo